



Brynaert, Brennan & Associé.e.s 1a-205 Lavergne, Ottawa ON K1L 5E4
Une division de 3941388 Canada Inc.

**STATISTIQUES SUR L'IMMIGRATION
DANS LE CENTRE-SUD-OUEST DE L'ONTARIO
DE 2007 À 2011**

RÉSEAU DE SOUTIEN À L'IMMIGRATION FRANCOPHONE DU CSO

LE 28 AOÛT 2013

1. Le contexte et la méthodologie

Nous avons préparé un portrait statistique de l'immigration dans le CSO depuis 2007 pour mieux comprendre les tendances concernant l'immigration d'expression française. Les données pour l'immigration primaire sont publiques. Ce portrait sera essentiel pour préparer les cibles d'immigration primaire francophones visées dans le CSO.

L'Enquête nationale auprès des ménages (ENM) est actuellement la principale source de données de Statistique Canada sur le lieu de naissance, le statut des générations, la citoyenneté et l'immigration. Avant 2011, ces renseignements étaient recueillis dans le cadre du Recensement de la population.

Nous travaillons principalement avec les données de Statistique Canada en utilisant la Première langue officielle parlée (PLOP). La méthode utilisée pour déterminer cette variable tient d'abord compte de la connaissance des deux langues officielles, puis de la langue maternelle, et enfin, de la langue parlée à la maison.

Dans nos analyses, nous incluons les personnes qui ont le français seulement comme PLOP (PLOP français) et celles qui ont à la fois l'anglais et le français comme PLOP (PLOP anglais et français) parmi les francophones. Cette méthode s'apparente à la *Définition inclusive de francophone* de l'Ontario.

Il est à noter que Statistique Canada produit parfois des tableaux thématiques en utilisant la langue maternelle. Dans toutes les présentations de données démographiques, nous avons indiqué laquelle de ces variables est utilisée (PLOP ou langue maternelle dans le cas des données de Statistique Canada, ou encore connaissance des langues officielles pour ce qui concerne les données de CIC).

Notes concernant la région desservie par le Réseau :

Selon le site Web du Réseau, les zones géographiques couvertes sont les suivantes :

Comtés de Waterloo, Wellington, Hamilton, Niagara, Grey, Bruce, Huron, Perth, Halton-Peel, Simcoe-York, Thames Valley, Dufferin, Essex, Kent, Lambton, Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge, et Toronto.

Pour une question d'efficacité et pour faire face aux spécificités de chacune des localités, le territoire du Réseau du Centre-Sud-Ouest a été subdivisé en trois zones.

Le tableau suivant établit la correspondance entre ces zones et les divisions de recensement de Statistique Canada, puis présente les régions métropolitaines de recensement (RMR) et les agglomérations de recensement (AR) incluses dans ces zones.

Zones desservies telles que décrites sur le site Web du Réseau	Divisions de recensement (DR) correspondantes	Régions métropolitaines de recensement (RMR) et agglomérations de recensement (AR)
London et environs Grey	31 Perth 32 Oxford	533 Ingersoll AR 544 Woodstock AR

Bruce Huron Perth Thames Valley Essex Kent Lambton	34 Elgin 36 Chatham-Kent 37 Essex 38 Lambton 39 Middlesex 40 Huron 41 Bruce 42 Grey	546 Tilsonburg AR 553 Stratford AR 555 London RMR 556 Chatham-Kent AR 557 Leamington AR 559 Windsor RMR 562 Sarnia AR 566 Owen Sound AR
Hamilton et environs Hamilton Niagara Halton Kitchener-Waterloo	23 Wellington 24 Halton 25 Hamilton 26 Niagara 28 Haldimand-Norfolk 29 Brant 30 Waterloo	531 Centre Wellington AR 537 Hamilton RMR 539 St. Catharines - Niagara RMR 541 Kitchener-Cambridge-Waterloo RMR 543 Brantford RMR 547 Norfolk AR 550 Guelph RMR
Toronto et environs Peel Simcoe-York Durham Haliburton Kawartha Toronto Dufferin	14 Northumberland 15 Peterborough 16 Kawartha Lakes 18 Durham 19 York 20 Toronto 21 Peel 22 Dufferin 43 Simcoe 46 Haliburton	527 Coburg AR 528 Port Hope AR 529 Peterborough RMR 530 Kawartha Lakes AR 532 Oshawa RMR 535 Toronto RMR 567 Collingwood AR 568 Barrie RMR 569 Orillia AR 571 Midland AR

Sources de données utilisées :

Données détaillées sur la langue pour les RMR et AR – langue maternelle, première langue officielle parlée, langue parlée à la maison le plus souvent et régulièrement :

Statistique Canada. *Enquête nationale auprès des ménages de 2011*, Tableaux de données thématiques – Immigration et diversité ethnoculturelle, 8 mai 2013, numéro au catalogue 99-010-X2011031.

<http://www5.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=99-010-X2011031&lang=fra>

Données sur le lieu de naissance pour les RMR et AR (pas de variable linguistique) :

Statistique Canada. *Enquête nationale auprès des ménages de 2011*, Tableaux de données thématiques – Immigration et diversité ethnoculturelle, 8 mai 2013, numéro au catalogue 99-010-X2011026.

<http://www5.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=99-010-X2011026&lang=fra>

Données pour les DR et SDR – tableau sommaire, utilisé pour les données sur l'immigration totale dans l'ensemble du territoire du CSO (pas de variable linguistique) :

Statistique Canada. *Enquête nationale auprès des ménages de 2011*, Profil de l'ENM, Tableau de données, 26 juin 2013, numéro au catalogue 99-012-X2011016.

<http://www5.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=99-012-X2011016&lang=fra>

Données pour certaines RMR et AR – nouveaux résidents permanents annuellement par catégorie selon les connaissances linguistiques :

Citoyenneté et Immigration Canada, Bibliothèque numérique, Faits et chiffres 2011 (DVD), numéro de catalogue Ci1-8/2011-DVD.

<http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/statistiques/menu-faits.asp>

Notes concernant la disponibilité des données par niveau géographique :

1. Les RMR et AR en surbrillance sont celles pour lesquelles des statistiques annuelles de CIC concernant la connaissance des langues officielles sont disponibles. Le nombre de nouveaux résidents permanents connaissant le français seulement est disponible pour Toronto seulement. Dans tous les autres cas, les chiffres indiquent le nombre de personnes connaissant le français ou le français et l'anglais.
2. Les statistiques sur l'immigration et la langue publiées par Statistique Canada suite à l'ENM sont disponibles pour le Canada, les provinces et territoires et les RMR et AR, mais non par DR et SDR. Ainsi, certaines SDR du CSO ne faisant pas partie d'une RMR ou d'une AR ne sont pas incluses dans l'analyse détaillée. Les données publiées dans la section *Profil de l'ENM* permettent de voir le nombre d'immigrants par DR, mais ces données n'incluent aucune variable linguistique. Ainsi, nous avons pu établir que les RMR et AR du CSO représentent 93 % de la population du CSO, 98 % de l'ensemble des immigrants du CSO et 99 % des immigrants arrivés entre 2006 et 2011.
3. Le Réseau identifie Halton comme faisant partie de la zone de Hamilton. Il est important de noter que la RMR de Toronto englobe 3 des 4 SDR de la DR de Halton (Halton Hills, Milton et Oakville), alors que la RMR de Hamilton ne comprend qu'une SDR de Halton (Burlington). La RMR de Toronto est la seule qui comprend des SDR d'une autre zone définie par le Réseau. Il n'y a pas d'incidence sur les données concernant l'ensemble des RMR et AR du CSO. Toutefois, cette particularité est à prendre en compte dans l'interprétation des données concernant les zones *Hamilton et environs* et *Toronto et environs*.

Notes concernant la qualité des données :

D'après les résultats de l'évaluation de la qualité des données de l'ENM 2011, les estimations de l'ENM relatives aux variables sur les langues à l'échelle nationale sont cohérentes avec les estimations et les tendances d'autres sources de données, notamment les résultats des recensements de 2011, 2006 et 2001, ou leur sont semblables.¹

D'après les résultats de cette évaluation, les estimations de l'ENM relatives aux variables sur la citoyenneté et l'immigration à l'échelle nationale sont cohérentes ou semblables aux estimations et aux tendances d'autres sources de données, notamment celles des recensements de 2006 et 2001, et des données administratives provenant de Citoyenneté et Immigration Canada.²

¹ Statistique Canada, *Enquête nationale auprès des ménages de 2011, Guide de référence sur les langues*, No 99-010-X2011007 au catalogue. <http://www5.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=99-010-XIF2011007&lang=fra>

² Statistique Canada, *Enquête nationale auprès des ménages de 2011, Guide de référence sur le lieu de naissance, le statut des générations, la citoyenneté et l'immigration*, No 99-010-X2011008 au catalogue. <http://www5.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=99-010-XIF2011008&lang=fra>

Il est impossible de déterminer à coup sûr dans quelle mesure l'ENM peut être touchée par le biais de non-réponse. Cependant, selon les renseignements provenant d'autres sources de données, il existe un biais de non-réponse pour certains groupes de population et certaines régions géographiques.

De plus, des données récentes semblent indiquer une sous-estimation des immigrants récents dans l'Enquête nationale auprès des ménages de 2011.

En règle générale, le risque d'erreur augmente pour les niveaux géographiques inférieurs et les petites populations. Parallèlement, les sources de données utilisées pour évaluer ces résultats sont également moins fiables, ce qui rend difficile de certifier ces petits chiffres.

2. Les données

2.1. Validation méthodologique : données par division de recensement et données par RMR ou AR

L'absence de données sur la langue et l'immigration pour les DR et SDR nous oblige à travailler avec les données disponibles pour les RMR et les AR. Nous avons vérifié la correspondance afin de valider si cette méthodologie permettait de dresser un portrait juste de la situation.

Le tableau suivant présente les chiffres essentiels (population, immigrants et immigrants récents) obtenus selon les deux méthodologies, de même que le pourcentage de la population représenté par l'addition des RMR et AR du CSO et de chacune des zones du Réseau.

Caractéristique	Nombre selon l'addition des DR du CSO	Nombre selon l'addition des RMR et AR du CSO	Pourcentage représenté par les RMR et AR
Population totale dans les ménages privés selon le statut d'immigrant et la période d'immigration	10 175 120	9 437 960	92,76 %
London	1 516 200	1 144 510	75,49 %
Hamilton	2 373 805	1 922 570	80,99 %
Toronto	6 285 085	6 370 880	101,37 %
Tous les immigrants	3 300 320	3 233 920	97,99 %
London	229 340	198 025	86,35 %
Hamilton	495 235	392 635	79,28 %
Toronto	2 575 745	2 643 280	102,62 %
Immigrants 2006-2011	460 700	457 250	99,25 %
London	25 735	23 785	92,42 %
Hamilton	55 525	44 075	79,38 %
Toronto	379 440	389 390	102,62 %

Constats méthodologiques :

- Les RMR et AR du CSO abritent :
 - 93 % de la population totale du CSO (9 437 960 / 10 175 120);
 - 98 % des immigrants du CSO (3 233 920 / 3 300 320);

- 99 % des immigrants arrivés entre 2006 et 2011 (457 260 / 460 700).
- Le fait de travailler avec les données disponibles par RMR et AR permet de dresser un portrait assez juste de l'immigration francophone dans l'ensemble du CSO, puisqu'à peine 2 % des immigrants et 1 % des immigrants récents ne vivent pas dans ces unités géographiques. Seul le poids relatif des immigrants sur la population générale est changé de manière perceptible du fait que 7 % de la population vit à l'extérieur des RMR et AR.
- La correspondance des RMR et AR avec les DR formant les zones définies par le Réseau est moins juste :
 - Le Réseau inclut Halton dans la zone *Hamilton et environs*. Cependant, la RMR de Toronto englobe 3 des 4 SDR de la DR de Halton (Halton Hills, Milton et Oakville), alors que la RMR de Hamilton ne comprend qu'une SDR de Halton (Burlington). Ainsi, les chiffres de la zone *Toronto et environs* basés sur les RMR et AR seront plus grands que s'ils étaient basés sur les DR de cette zone telle que définie par le Réseau. Inversement, les chiffres de la zone *Hamilton et environs* basés sur les RMR et AR seront plus petits que s'ils étaient basés sur les DR de cette zone telle que définie par le Réseau. Cette particularité a une incidence relative plus grande pour Hamilton que pour Toronto. Il faudra tenir compte de ces écarts dans l'interprétation des données concernant ces zones.
 - Par ailleurs, il est à noter que si l'on additionne les données pour ces deux zones, on obtient un pourcentage d'équivalence pour la population totale, les immigrants et les immigrants récents de 96 %, 99 % et près de 100 % respectivement.
 - La zone London et environs comprend une plus grande proportion de la population (près de 25 %) ne vivant pas dans une RMR ou une AR. Cette proportion diminue à moins de 14 % pour les immigrants et à moins de 8 % pour les immigrants récents. Dans l'interprétation des données concernant cette zone, il faudra considérer que le chiffre réel est probablement un peu plus élevé, dans ces mêmes proportions, que l'indiquent les chiffres par RMR et AR.
- En somme, en se basant sur les RMR et les AR, les données pour le CSO dans son ensemble seront plus fiables que les données pour chacune des trois zones.

2.2. Pays d'origine

L'OIF compte présentement 77 États et gouvernements (57 membres et 20 observateurs) :

Albanie	Canada	Djibouti
Andorre	Canada-Nouveau-	Dominique
Arménie	Brunswick	Égypte
Autriche	Canada-Québec	Émirats arabes unis
Belgique	Cap-Vert	Estonie
Bénin	Centrafrique	France
Bosnie-Herzégovine	Chypre	Gabon
Bulgarie	Comores	Géorgie
Burkina Faso	Congo	Ghana
Burundi	Congo RD	Grèce
Cambodge	Côte d'Ivoire	Guinée
Cameroun	Croatie	Guinée équatoriale

Guinée-Bissau	Moldavie	Serbie
Haïti	Monaco	Seychelles
Hongrie	Monténégro	Slovaquie
Laos	Mozambique	Slovénie
Lettonie	Niger	Suisse
Liban	Pologne	Tchad
Lituanie	Qatar	Thaïlande
Luxembourg	République dominicaine	Togo
Macédoine	République tchèque	Tunisie
Madagascar	Roumanie	Ukraine
Mali	Rwanda	Uruguay
Maroc	Sainte-Lucie	Vanuatu
Maurice	Sao Tomé-et-Principe	Vietnam
Mauritanie	Sénégal	Wallonie-Bruxelles

De plus, certaines régions d'origine des immigrants au Canada utilisées par Statistique Canada peuvent être identifiées comme francophones, notamment les DOM-TOM français (Saint-Pierre-et-Miquelon, Guadeloupe, Martinique, Réunion, Polynésie française, Nouvelle-Calédonie), Algérie, Somalie.

Le tableau suivant présente le nombre d'immigrants et le nombre d'immigrants récents provenant des pays de l'OIF ou des autres régions d'origine citées plus haut. Il s'agit du nombre d'immigrants, et non du nombre d'immigrants francophones, puisqu'aucun tableau de l'ENM présentant à la fois des données sur la langue et sur les pays d'origine n'est disponible.

Toutes les RMR et AR du CSO	Tous les immigrants	Immigrants 2006 à 2011
Lieu de naissance		
Saint-Pierre-et-Miquelon	25	0
Dominique	2 315	165
Dominicaine, République	2 825	515
Guadeloupe	50	25
Haïti	2 870	1 510
Martinique	40	0
Sainte-Lucie	2 855	785
Uruguay	4 205	310
Belgique	4 985	140
France	9 450	1 415
Luxembourg	80	0
Monaco	0	0
Suisse	3 630	215
Bulgarie	7 655	1 350
Tchèque, République	8 570	900
Estonie	2 490	140
Hongrie	21 075	2 410
Lettonie	3 710	285
Lituanie	3 475	270
Moldavie	4 345	1 310
Pologne	93 000	3 045
Roumanie	37 070	4 310
Slovaquie	6 500	385
Ukraine	36 365	5 315
Albanie	10 940	2 215

Toutes les RMR et AR du CSO		
Lieu de naissance	Tous les immigrants	Immigrants 2006 à 2011
Bosnie-Herzégovine	20 245	610
Croatie	25 750	355
Grèce	36 835	475
Monténégro	885	20
Serbie	22 280	1 295
Slovénie	4 950	25
Bénin	90	20
Burkina Faso	140	65
Cap-Vert	140	0
Côte d'Ivoire	565	335
Ghana	15 140	1 665
Guinée	410	160
Guinée-Bissau	0	0
Mali	50	0
Niger	70	0
Sénégal	180	40
Togo	140	60
Burundi	770	320
Comores	0	0
Djibouti	115	45
Madagascar	90	30
Maurice	5 355	1 385
Mozambique	685	30
Réunion	0	0
Rwanda	755	315
Seychelles	85	0
Somalie	12 155	1 885
Algérie	1 245	325
Égypte	22 930	5 295
Maroc	3 995	615
Tunisie	540	155
Cameroun	1 350	800
Centrafricaine, République	15	0
Tchad	105	15
Congo, République démocratique du	3 945	1 175
Congo, République du	185	120
Guinée équatoriale	0	0
Gabon	55	30
Arménie	1 700	640
Chypre	2 740	20
Géorgie	900	250
Liban	19 850	2 265
Qatar	1 020	280
Émirats arabes unis	9 285	3 010
Cambodge	7 040	600
Laos	6 055	110
Thaïlande	4 540	1 025
Vietnam	72 805	4 445
Polynésie française	45	0
Nouvelle-Calédonie	0	0
Immigrants provenant de pays francophones	576 750	57 325
Total des immigrants du CSO	3 233 920	457 260
Pourcentage provenant de pays francophones	17,8 %	12,5 %

Constats :

- Le nombre d'immigrants provenant de pays dits francophones est de 576 750, soit 17,8 % du total des immigrants du CSO.
 - Le nombre de nouveaux immigrants provenant de ces mêmes pays est de 57 325, soit 12,5 % du total des nouveaux immigrants du CSO.
 - Il s'agit du nombre d'immigrants, et non du nombre d'immigrants francophones. Aucun tableau de l'ENM présentant à la fois des données sur la langue et sur les pays d'origine n'est disponible. À l'exception des immigrants provenant de pays où le français est parlé par la grande majorité de la population, il n'est pas possible de déterminer combien de ces immigrants sont des usagers réels ou potentiels du français au Canada.
-

2.3. Immigration francophone dans le CSO, par zone et par RMR ou AR

Le tableau suivant présente un portrait détaillé des chiffres de population totale, d'immigrants et d'immigrants récents pour l'Ontario, le CSO, les trois zones du Réseau et chacune des RMR et AR. Les deux dernières colonnes donnent une indication du nombre théorique d'immigrants francophones en respectant la cible de 5 % et l'écart entre ce nombre et les chiffres obtenus par l'entremise de l'ENM.

Géographie	Toute la population				Tous les immigrants				Immigrants 2006 à 2011					
	Total	PLOP français			Total	PLOP français			Total	PLOP français				
		Nombre	% sur total	% du total franco- phone CSO		Nombre	% sur total	% du total franco- phone CSO		Nombre	% sur total	% du total franco- phone CSO	Cible 5 %	Différence
Ontario	12 651 790	564 235	4,5 %		3 611 365	104 765	2,9 %		501 060	22 940	4,6 %		25 053	-2 113
Toutes les RMR et AR du CSO	9 437 960	195 915	2,1 %	100,0 %	3 233 940	71 305	2,2 %	100,0 %	457 250	15 295	3,3 %	100,0 %	22 863	-7 568
Toutes les RMR et AR de London et environs	1 144 510	25 835	2,3 %	13,2 %	198 025	4 840	2,4 %	6,8 %	23 785	1 055	4,4 %	6,9 %	1 189	-134
Ingersoll	11 975	95	0,8 %	0,0 %	665	0	0,0 %	0,0 %	30	0	0,0 %	0,0 %	2	-2
Woodstock	36 950	390	1,1 %	0,2 %	3 875	0	0,0 %	0,0 %	240	0	0,0 %	0,0 %	12	-12
Tillsonburg	15 060	175	1,2 %	0,1 %	1 960	0	0,0 %	0,0 %	120	0	0,0 %	0,0 %	6	-6
Stratford	29 930	215	0,7 %	0,1 %	3 355	0	0,0 %	0,0 %	335	0	0,0 %	0,0 %	17	-17
London	467 260	7 855	1,7 %	4,0 %	87 655	2 000	2,3 %	2,8 %	11 905	430	3,6 %	2,8 %	595	-165
Chatham-Kent	102 075	2 365	2,3 %	1,2 %	8 695	85	1,0 %	0,1 %	530	0	0,0 %	0,0 %	27	-27
Leamington	46 565	700	1,5 %	0,4 %	9 820	135	1,4 %	0,2 %	875	0	0,0 %	0,0 %	44	-44
Windsor	315 460	11 825	3,7 %	6,0 %	70 290	2 520	3,6 %	3,5 %	9 225	625	6,8 %	4,1 %	461	+164
Sarnia	88 180	2 020	2,3 %	1,0 %	9 630	100	1,0 %	0,1 %	480	0	0,0 %	0,0 %	24	-24
Owen Sound	31 055	195	0,6 %	0,1 %	2 080	0	0,0 %	0,0 %	45	0	0,0 %	0,0 %	2	-2
Toutes les RMR et AR de Hamilton et environs (voir note)	1 922 570	38 180	2,0 %	19,5 %	392 635	8 510	2,2 %	11,9 %	44 075	2 210	5,0 %	14,4 %	2 204	+6
Centre Wellington	26 210	175	0,7 %	0,1 %	2 965	15	0,5 %	0,0 %	125	0	0,0 %	0,0 %	6	-6
Hamilton	708 175	13 075	1,8 %	6,7 %	166 750	4 050	2,4 %	5,7 %	18 775	1 100	5,9 %	7,2 %	939	+161
St. Catharines - Niagara	383 970	12 370	3,2 %	6,3 %	64 385	1 440	2,2 %	2,0 %	5 650	485	8,6 %	3,2 %	283	+203
Kitchener - Cambridge - Waterloo	469 935	8 350	1,8 %	4,3 %	108 725	2 380	2,2 %	3,3 %	15 245	580	3,8 %	3,8 %	762	-182
Brantford	133 250	1 300	1,0 %	0,7 %	15 080	190	1,3 %	0,3 %	985	0	0,0 %	0,0 %	49	-49
Norfolk	61 360	625	1,0 %	0,3 %	7 210	80	1,1 %	0,1 %	265	0	0,0 %	0,0 %	13	-13

Géographie	Toute la population				Tous les immigrants				Immigrants 2006 à 2011					
	Total	PLOP français			Total	PLOP français			Total	PLOP français				
		Nombre	% sur total	% du total franco- phone CSO		Nombre	% sur total	% du total franco- phone CSO		Nombre	% sur total	% du total franco- phone CSO	Cible 5 %	Différence
Guelph	139 670	2 285	1,6 %	1,2 %	27 520	355	1,3 %	0,5 %	3 030	45	1,5 %	0,3 %	152	-107
Toutes les RMR et AR de Toronto et environs (voir note)	6 370 880	131 900	2,1 %	67,3 %	2 643 280	57 955	2,2 %	81,3 %	389 390	12 030	3,1 %	78,7 %	19 470	-7 440
Cobourg	17 850	255	1,4 %	0,1 %	2 225	45	2,0 %	0,1 %	65	0	0,0 %	0,0 %	3	-3
Port Hope	15 705	145	0,9 %	0,1 %	1 520	0	0,0 %	0,0 %	35	0	0,0 %	0,0 %	2	-2
Peterborough	116 175	1 220	1,1 %	0,6 %	9 495	155	1,6 %	0,2 %	535	35	6,5 %	0,2 %	27	+8
Kawartha Lakes	71 450	605	0,8 %	0,3 %	5 590	20	0,4 %	0,0 %	200	0	0,0 %	0,0 %	10	-10
Oshawa	351 685	6 545	1,9 %	3,3 %	56 175	890	1,6 %	1,2 %	4 080	100	2,5 %	0,7 %	204	-104
Toronto	5 521 235	117 295	2,1 %	59,9 %	2 537 410	56 345	2,2 %	79,0 %	381 745	11 845	3,1 %	77,4 %	19 087	-7 242
Collingwood	18 625	215	1,2 %	0,1 %	1 970	10	0,5 %	0,0 %	225	0	0,0 %	0,0 %	11	-11
Barrie	184 330	3 625	2,0 %	1,9 %	22 355	345	1,5 %	0,5 %	2 135	50	2,3 %	0,3 %	107	-57
Orillia	39 605	475	1,2 %	0,2 %	3 815	120	3,1 %	0,2 %	245	0	0,0 %	0,0 %	12	-12
Midland	34 220	1 520	4,4 %	0,8 %	2 725	25	0,9 %	0,0 %	125	0	0,0 %	0,0 %	6	-6

Note : La RMR de Toronto englobe 3 des 4 SDR de la DR de Halton (Halton Hills, Milton et Oakville), alors que la RMR de Hamilton ne comprend qu'une SDR de Halton (Burlington). Cette particularité est à prendre en compte dans l'interprétation des données concernant les zones *Hamilton et environs* et *Toronto et environs*, dans une perspective de planification.

Constats pour le CSO :

- Les 195 915 francophones représentent 2,1 % de la population totale du CSO.
- Les 71 305 immigrants francophones représentent 2,2 % de la population immigrante du CSO.
- Les 15 295 nouveaux immigrants francophones représentent 3,3 % de la population immigrante récente du CSO.
- À la lumière de ces données, si la cible de 5 % était atteinte, il y aurait 7 568 nouveaux immigrants francophones de plus dans le CSO, pour un total de 22 863.

Constats pour la zone London :

- Les 25 835 francophones représentent :
 - 2,3 % de la population totale de la zone London;
 - 13,2 % de la population francophone totale du CSO.
- Les 4 840 immigrants francophones représentent :

- 2,4 % de la population immigrante de la zone London;
 - 6,8 % de la population immigrante francophone du CSO.
- Les 1 055 nouveaux immigrants francophones représentent :
 - 4,4 % de la population immigrante récente de la zone London;
 - 6,9 % des immigrants francophones récents du CSO.
- La RMR de London abrite 430 nouveaux immigrants francophones, soit 2,8 % du total du CSO.
- La RMR de Windsor abrite 625 nouveaux immigrants francophones, soit 4,1 % du total du CSO.
- À la lumière de ces données, si la cible de 5 % était atteinte, il y aurait 134 nouveaux immigrants francophones de plus dans la zone London, pour un total de 1 189.

Constats pour la zone Hamilton :

- Les 38 180 francophones représentent :
 - 2,0 % de la population totale de la zone Hamilton;
 - 19,5 % de la population francophone totale du CSO.
- Les 8 510 immigrants francophones représentent :
 - 2,2 % de la population immigrante de la zone Hamilton;
 - 11,9 % de la population immigrante francophone du CSO.
- Les 2 210 nouveaux immigrants francophones représentent :
 - 5,0 % de la population immigrante récente de la zone Hamilton;
 - 14,4 % des immigrants francophones récents du CSO.
- La RMR de Hamilton abrite 1 100 nouveaux immigrants francophones, soit 7,2 % du total du CSO.
- La RMR de Kitchener-Cambridge-Waterloo abrite 485 nouveaux immigrants francophones, soit 3,2 % du total du CSO.
- La RMR de St. Catharines-Niagara abrite 580 nouveaux immigrants francophones, soit 3,8 % du total du CSO.
- À la lumière de ces données, la cible de 5 % semble atteinte, le nombre attendu d'immigrants récents étant de 2 204.

Constats pour la zone Toronto :

- Les 131 900 francophones représentent :
 - 2,1 % de la population totale de la zone Toronto;
 - 67,3 % de la population francophone totale du CSO.
 - Les 57 955 immigrants francophones représentent :
 - 2,2 % de la population immigrante de la zone Toronto;
-

- 81,3 % de la population immigrante francophone du CSO.
- Les 12 030 nouveaux immigrants francophones représentent :
 - 3,1 % de la population immigrante récente de la zone Toronto;
 - 78,7 % des immigrants francophones récents du CSO.
- La RMR de Toronto abrite 11 845 nouveaux immigrants francophones, soit la presque totalité des nouveaux immigrants de la zone Toronto (selon les données disponibles, Oshawa en compte 100, Barrie 50 et Peterborough 35). Ainsi, Toronto abrite 77,4 % du total des nouveaux immigrants francophones dans le CSO.
- À la lumière de ces données, si la cible de 5 % était atteinte, il y aurait 7 440 nouveaux immigrants francophones de plus dans la zone Toronto, pour un total de 19 470.

2.4. Langue maternelle et première langue officielle parlée

Les tableaux suivants présentent sensiblement les mêmes informations que la section précédente, mais permettent d'une part de mettre en lumière et de comparer les données sur la langue maternelle et sur la première langue officielle parlée, et d'autre part, de montrer la composition détaillée des gens ayant le français comme PLOP, seule ou avec l'anglais.

Toutes les RMR et AR du CSO		Total	Première langue officielle parlée				Total francophones	
Statut	Langue maternelle		Anglais	Français	Anglais et français	Aucune	Total francophones	
							Nombre	%
Toute la population	Total	9 437 960	8 983 960	137 305 (70 %)	58 610	258 015	195 915	2,1 %
	Français	150 720	18 100	130 395	1 900	0	132 295	87,8 %
	%	1,6 %					67,5 %	
	Autre	9 287 080	8 965 670	6 570	56 600	258 025	63 170	
Tous les immigrants	Total - Langue maternelle	3 233 940	2 943 915	29 505 (41 %)	41 800	218 620	71 305	2,2 %
	Français	28 175	3 590	23 840	505	0	24 345	86,4 %
	%	0,9 %					34,1 %	
	Autre	3 205 560	2 940 110	5 480	41 230	218 610	46 710	
Immigrants 2006 à 2011	Total - Langue maternelle	457 250	395 345	7 210 (47 %)	8 085	46 535	15 295	3,3 %
	Français	6 225	515	5 480	150	0	5 630	90,4 %
	%	1,4 %					36,8 %	
	Autre	450 925	394 735	1 675	7 930	46 535	9 605	

Toutes les RMR et AR de la zone London et environs		Total	Première langue officielle parlée					
Statut	Langue maternelle		Anglais	Français	Anglais et français	Aucune	Total francophones	
							Nombre	%
Toute la population	Total	1 144 510	1 108 470	21 510 (83 %)	4 325	10 180	25 835	2,3 %
	Français	24 895	3 580	20 950	220	0	21 170	85,0 %
	%	2,2 %					81,9 %	
	Autre	1 119 525	1 104 775	490	4 055	10 170	4 545	
Tous les immigrants	Total - Langue maternelle	198 025	185 165	1 930 (40 %)	2 910	7 985	4 840	2,4 %
	Français	2 030	395	1 535	0	0	1 535	75,6 %
	%	1,0 %					31,7 %	
	Autre	195 925	184 685	375	2 895	7 985	3 270	
Immigrants 2006 à 2011	Total - Langue maternelle	23 785	20 495	440 (42 %)	615	2 195	1 055	4,4 %
	Français	360	0	310	0	0	310	86,1 %
	%	1,5 %					29,4 %	
	Autre	23 390	20 450	110	615	2 195	725	

Toutes les RMR et AR de la zone Hamilton et environs (voir note)		Total	Première langue officielle parlée					
Statut	Langue maternelle		Anglais	Français	Anglais et français	Aucune	Total francophones	
							Nombre	%
Toute la population	Total	1 922 570	1 864 395	31 780 (83 %)	6 400	19 990	38 180	2,0 %
	Français	35 445	4 285	30 855	200	0	31 055	87,6 %
	%	1,8 %					81,3 %	
	Autre	1 887 115	1 860 100	800	6 170	19 995	6 970	
Tous les immigrants	Total - Langue maternelle	392 635	368 110	3 940 (46 %)	4 570	16 020	8 510	2,2 %
	Français	3 690	445	3 180	0	0	3 180	86,2 %
	%	0,9 %					37,4 %	
	Autre	388 910	367 635	675	4 545	16 015	5 220	
Immigrants 2006 à 2011	Total - Langue maternelle	44 075	38 415	1 105 (50 %)	1 105	3 440	2 210	5,0 %
	Français	930	40	875	0	0	875	94,1 %
	%	2,1 %					39,6 %	

	Autre	43 120	38 355	225	1 100	3 435	1 325
--	-------	--------	--------	-----	-------	-------	-------

Note : La RMR de Toronto englobe 3 des 4 SDR de la DR de Halton (Halton Hills, Milton et Oakville), alors que la RMR de Hamilton ne comprend qu'une SDR de Halton (Burlington). Cette particularité est à prendre en compte dans l'interprétation des données concernant les zones *Hamilton et environs* et *Toronto et environs*, dans une perspective de planification.

Toutes les RMR et AR de la zone Toronto et environs (voir note)		Total	Première langue officielle parlée				Total francophones	
Statut	Langue maternelle		Anglais	Français	Anglais et français	Aucune	Nombre	%
Toute la population	Total	6 370 880	6 011 095	84 015 (64 %)	47 885	227 845	131 900	2,1 %
	Français	90 380	10 235	78 590	1 480	0	80 070	88,6 %
	%	1,4 %					60,7 %	
	Autre	6 280 440	6 000 795	5 280	46 375	227 860	51 655	
Tous les immigrants	Total - Langue maternelle	2 643 280	2 390 640	23 635 (41 %)	34 320	194 615	57 955	2,2 %
	Français	22 455	2 750	19 125	505	0	19 630	87,4 %
	%	0,8 %					33,9 %	
	Autre	2 620 725	2 387 790	4 430	33 790	194 610	38 220	
Immigrants 2006 à 2011	Total - Langue maternelle	389 390	336 435	5 665 (47 %)	6 365	40 900	12 030	3,1 %
	Français	4 935	475	4 295	150	0	4 445	90,1 %
	%	1,3 %					36,9 %	
	Autre	384 415	335 930	1 340	6 215	40 905	7 555	

Note : La RMR de Toronto englobe 3 des 4 SDR de la DR de Halton (Halton Hills, Milton et Oakville), alors que la RMR de Hamilton ne comprend qu'une SDR de Halton (Burlington). Cette particularité est à prendre en compte dans l'interprétation des données concernant les zones *Hamilton et environs* et *Toronto et environs*, dans une perspective de planification.

Constats :

- Parmi les 195 915 francophones (PLOP) du CSO :
 - 63 170 n'ont pas le français comme langue maternelle (33 %); cette proportion est de 18 % dans la zone London, 19 % dans la zone Hamilton et 39 % dans la zone Toronto;
 - 137 305 ont le français comme seule PLOP (70 %); cette proportion est de 83 % dans la zone London, 83 % dans la zone Hamilton et 64 % dans la zone Toronto.
- Parmi les 71 305 immigrants francophones du CSO :

- 46 710 n'ont pas le français comme langue maternelle (66 %); cette proportion est de 68 % dans la zone London, 63 % dans la zone Hamilton et 66 % dans la zone Toronto;
- 29 505 ont le français comme seule PLOP (41 %); cette proportion est de 40 % dans la zone London, 46 % dans la zone Hamilton et 41 % dans la zone Toronto.
- Parmi les 15 295 nouveaux immigrants francophones du CSO :
 - 9 605 n'ont pas le français comme langue maternelle (63 %); cette proportion est de 71 % dans la zone London, 40 % dans la zone Hamilton et 63 % dans la zone Toronto;
 - 7 210 ont le français comme seule PLOP (47 %); cette proportion est de 42 % dans la zone London, 50 % dans la zone Hamilton et 47 % dans la zone Toronto.

2.5. Immigrants et langue parlée à la maison

Toutes les RMR et AR du CSO	Langue parlée à la maison selon la première langue officielle parlée	TOTAL	Francophones (PLOP)		Non-francophones (PLOP)	
			Nombre	%	Nombre	%
Tous les immigrants	Total	3 233 940	71 305	2,2 %	3 162 635	97,8 %
	Français le plus souvent	17 630	15 635	88,7 %	1 995	11,3 %
	Français régulièrement	20 195	7 895	39,1 %	12 300	60,9 %
	Total français à la maison	37 825	23 530	62,2 %	14 295	37,8 %
	%	1,2 %	33,0 %		0,5 %	
Immigrants 2006 à 2011	Total	457 250	15 295	3,3 %	441 955	96,7 %
	Français le plus souvent	5 340	4 820	90,3 %	520	9,7 %
	Français régulièrement	3 520	1 670	47,4 %	1 850	52,6 %
	Total français à la maison	8 860	6 490	73,3 %	2 370	26,7 %
	%	1,9 %	42,4 %		0,5 %	

Constats :

- Quelque 37 825 immigrants parlent le français au moins régulièrement à la maison (1,2 %), dont 14 295 (38 %) n'ont pas le français comme PLOP.
- Quelque 8 860 nouveaux immigrants (2006-2011) parlent le français au moins régulièrement à la maison (1,9 %), dont 2 370 (27 %) n'ont pas le français comme PLOP.

2.6. Résidents permanents admis et connaissance des langues officielles

CIC diffuse certaines données sur les admissions de résidents permanents (« landings ») par catégorie et selon la connaissance des langues officielles, pour certaines RMR et AR. CIC ne diffuse pas de données sur la langue maternelle, la première langue officielle parlée ou la première langue d'usage au Canada.

Le tableau suivant présente les données disponibles pour toutes les RMR et AR du CSO sur lesquelles CIC diffuse ces données.

Résidents permanents admis selon la connaissance des langues officielles														
Connaissance des langues officielles	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	Sommaire 2006 à 2010			
											nombre	moyenne	%	
London (1,7%)														
Anglais	259	233	279	332	332	348	373	341	464	280	1 858	372		
Français ou français et anglais	24	17	48	43	55	42	44	48	58	32	247	49	10,9%	
Ni l'un ni l'autre	30	65	38	65	33	8	21	26	67	32	155	31		
Immigrants économiques - demandeurs principaux	313	315	365	440	420	398	438	415	589	344	2 260	452		
Anglais	192	228	288	429	423	447	499	481	681	394	2 531	506		
Français ou français et anglais	19	27	34	45	35	33	54	41	65	28	228	46	5,8%	
Ni l'un ni l'autre	258	307	257	380	245	165	204	205	345	250	1 164	233		
Immigrants économiques - conjoints et personnes à charge	469	562	579	854	703	645	757	727	1 091	672	3 923	785		
Anglais	476	690	891	1 442	1 299	866	636	834	853	902	4 488	898		
Français ou français et anglais	19	58	89	42	40	45	44	40	38	45	207	41	3,0%	
Ni l'un ni l'autre	453	399	423	455	517	505	463	448	367	307	2 300	460		
Immigrants non-économiques	948	1 147	1 403	1 939	1 856	1 416	1 143	1 322	1 258	1 254	6 995	1 399		
Anglais	927	1 151	1 458	2 203	2 054	1 661	1 508	1 656	1 998	1 576	8 877	1 775		
Français ou français et anglais	62	102	171	130	130	120	142	129	161	105	682	136	5,2%	
Ni l'un ni l'autre	741	771	718	900	795	678	688	679	779	589	3 619	724		
Catégorie non déclarée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Total London	1 730	2 024	2 347	3 233	2 979	2 459	2 338	2 464	2 938	2 270	13 178	2 636		
Windsor (3,7%)														
Anglais	448	392	431	477	429	317	313	235	228	184	1 522	304		
Français ou français et anglais	30	41	69	66	62	41	26	25	21	12	175	35	9,8%	
Ni l'un ni l'autre	51	64	76	56	19	15	19	18	11	14	82	16		

Résidents permanents admis selon la connaissance des langues officielles													
Connaissance des langues officielles	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	Sommaire 2006 à 2010		
											nombre	moyenne	%
Immigrants économiques - demandeurs principaux	529	497	576	599	510	373	358	278	260	210	1 779	356	
Anglais	307	306	408	511	511	324	364	328	300	214	1 827	365	
Français ou français et anglais	20	26	40	52	49	20	23	30	34	17	156	31	5,6%
Ni l'un ni l'autre	339	356	380	397	226	173	135	108	137	129	779	156	
Immigrants économiques - conjoints et personnes à charge	666	688	828	960	786	517	522	466	471	360	2 762	552	
Anglais	532	606	754	917	960	733	640	604	631	649	3 568	714	
Français ou français et anglais	47	65	96	93	57	96	60	60	58	65	331	66	5,4%
Ni l'un ni l'autre	676	646	475	412	468	496	371	484	416	377	2 235	447	
Immigrants non-économiques	1 255	1 317	1 325	1 422	1 485	1 325	1 071	1 148	1 105	1 091	6 134	1 227	
Anglais	1 287	1 304	1 593	1 905	1 900	1 374	1 317	1 167	1 159	1 047	6 917	1 383	
Français ou français et anglais	97	132	205	211	168	157	109	115	113	94	662	132	6,2%
Ni l'un ni l'autre	1 066	1 066	931	865	713	684	525	610	564	520	3 096	619	
Catégorie non déclarée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Total Windsor	2 450	2 502	2 729	2 981	2 781	2 215	1 951	1 892	1 836	1 661	10 675	2 135	
Sarnia (2,3%)													
Anglais	74	71	93	109	111	124	108	118	128	57	589	118	
Français ou français et anglais	5	6	4	6	9	7	3	1	4	7	24	5	3,2%
Ni l'un ni l'autre	23	28	39	46	37	38	28	8	21	21	132	26	
Total Sarnia	102	105	136	161	157	169	139	127	153	85	745	149	
Zone London et environs (2,3%)													
Anglais	2 288	2 526	3 144	4 217	4 065	3 159	2 933	2 941	3 285	2 680	16 383	3 277	
Français ou français et anglais	164	240	380	347	307	284	254	245	278	206	1 368	274	5,6%
Ni l'un ni l'autre	1 830	1 865	1 688	1 811	1 545	1 400	1 241	1 297	1 364	1 130	6 847	1 369	
Catégorie non déclarée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Total London et environs	4 282	4 631	5 212	6 375	5 917	4 843	4 428	4 483	4 927	4 016	24 598	4 920	
Hamilton (1,8%)													
Anglais	505	458	542	551	563	492	587	520	617	450	2 779	556	
Français ou français et anglais	34	33	71	87	63	69	62	48	54	55	296	59	9,2%
Ni l'un ni l'autre	69	117	77	90	30	26	25	28	27	28	136	27	
Immigrants économiques - demandeurs principaux	608	608	690	728	656	587	674	596	698	533	3 211	642	

Résidents permanents admis selon la connaissance des langues officielles													
Connaissance des langues officielles	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	Sommaire 2006 à 2010		
											nombre	moyenne	%
Anglais	364	404	592	683	610	640	703	628	724	535	3 305	661	
Français ou français et anglais	34	15	55	66	65	41	51	60	56	39	273	55	5,4%
Ni l'un ni l'autre	408	560	487	509	389	296	300	225	302	303	1 512	302	
Immigrants économiques - conjoints et personnes à charge	806	979	1 134	1 258	1 064	977	1 054	913	1 082	877	5 090	1 018	
Anglais	846	1 067	1 475	1 764	1 507	1 257	1 328	1 322	1 346	1 345	6 760	1 352	
Français ou français et anglais	45	60	77	133	67	110	87	103	100	126	467	93	4,2%
Ni l'un ni l'autre	822	885	779	730	742	749	663	844	777	415	3 775	755	
Immigrants non-économiques	1 713	2 012	2 331	2 627	2 316	2 116	2 078	2 269	2 223	1 886	11 002	2 200	
Anglais	1 715	1 929	2 609	2 998	2 680	2 389	2 618	2 470	2 687	2 330	12 844	2 569	
Français ou français et anglais	113	108	203	286	195	220	200	211	210	220	1 036	207	5,4%
Ni l'un ni l'autre	1 299	1 562	1 343	1 329	1 161	1 071	988	1 097	1 106	746	5 423	1 085	
Catégorie non déclarée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Total Hamilton	3 127	3 599	4 155	4 613	4 036	3 680	3 806	3 778	4 003	3 296	19 303	3 861	
St. Catharines-Niagara (3,2%)													
Anglais	240	235	282	384	363	355	354	375	412	331	1 859	372	
Français ou français et anglais	6	13	33	40	39	39	24	32	42	25	176	35	7,2%
Ni l'un ni l'autre	117	125	98	147	98	87	92	54	95	86	426	85	
Immigrants économiques	363	373	413	571	500	481	470	461	549	442	2 461	492	
Anglais	345	498	706	999	895	700	590	480	548	555	3 213	643	
Français ou français et anglais	11	16	38	28	37	25	34	30	52	63	178	36	4,3%
Ni l'un ni l'autre	167	200	143	167	166	178	141	143	110	104	738	148	
Immigrants non-économiques	523	714	887	1 194	1 098	903	765	653	710	722	4 129	826	
Anglais	585	733	988	1 383	1 258	1 055	944	855	960	886	5 072	1 014	
Français ou français et anglais	17	29	71	68	76	64	58	62	94	88	354	71	5,4%
Ni l'un ni l'autre	284	325	241	314	264	265	233	197	205	190	1 164	233	
Catégorie non déclarée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Total St. Catharines-Niagara	886	1 087	1 300	1 765	1 598	1 384	1 235	1 114	1 259	1 164	6 590	1 318	
Kitchener (1,8%)													
Anglais	331	293	386	445	476	475	464	489	581	391	2 485	497	

Résidents permanents admis selon la connaissance des langues officielles													
Connaissance des langues officielles	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	Sommaire 2006 à 2010		
											nombre	moyenne	%
Français ou français et anglais	41	62	86	83	107	91	72	55	55	48	380	76	12,5%
Ni l'un ni l'autre	46	75	71	75	35	28	40	29	43	38	175	35	
Immigrants économiques - demandeurs principaux	418	430	543	603	618	594	576	573	679	477	3 040	608	
Anglais	266	239	382	505	577	514	541	517	597	422	2 746	549	
Français ou français et anglais	30	54	62	70	76	78	42	43	52	30	291	58	6,6%
Ni l'un ni l'autre	267	355	386	376	351	312	214	199	280	228	1 356	271	
Immigrants économiques - conjoints et personnes à charge	563	648	830	951	1 004	904	797	759	929	680	4 393	879	
Anglais	508	597	749	783	1 041	1 001	952	951	875	970	4 820	964	
Français ou français et anglais	21	67	65	45	27	33	41	42	43	31	186	37	2,4%
Ni l'un ni l'autre	686	656	580	582	631	673	548	498	533	360	2 883	577	
Immigrants non-économiques	1 215	1 320	1 394	1 410	1 699	1 707	1 541	1 491	1 451	1 361	7 889	1 578	
Anglais	1 105	1 129	1 517	1 733	2 094	1 990	1 957	1 957	2 053	1 783	10 051	2 010	
Français ou français et anglais	92	183	213	198	210	202	155	140	150	109	857	171	5,6%
Ni l'un ni l'autre	999	1 086	1 037	1 033	1 017	1 013	802	726	856	626	4 414	883	
Catégorie non déclarée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Total Kitchener	2 196	2 398	2 767	2 964	3 321	3 205	2 914	2 823	3 059	2 518	15 322	3 064	
Guelph (1,6%)													
Anglais	317	331	479	500	489	474	506	465	434	351	2 368	474	
Français ou français et anglais	9	16	45	40	28	25	23	27	16	16	119	24	3,4%
Ni l'un ni l'autre	320	269	326	283	257	206	222	138	163	154	986	197	
Total Guelph	646	616	850	823	774	705	751	630	613	521	3 473	695	
Zone Hamilton et environs (2,0%)													
Anglais	3 722	4 122	5 593	6 614	6 521	5 908	6 025	5 747	6 134	5 350	30 335	6 067	
Français ou français et anglais	231	336	532	592	509	511	436	440	470	433	2 366	473	5,3%
Ni l'un ni l'autre	2 902	3 242	2 947	2 959	2 699	2 555	2 245	2 158	2 330	1 716	11 987	2 397	
Catégorie non déclarée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Total Hamilton et environs	6 855	7 700	9 072	10 165	9 729	8 974	8 706	8 345	8 934	7 499	44 688	8 938	
Peterborough (1,1%)													
Anglais	71	84	112	137	121	113	112	157	109	102	612	122	

Résidents permanents admis selon la connaissance des langues officielles													
Connaissance des langues officielles	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	Sommaire 2006 à 2010		
											nombre	moyenne	%
Français ou français et anglais	5	10	7	9	11	21	7	13	8	1	60	12	7,4%
Ni l'un ni l'autre	48	36	32	29	29	27	33	31	22	27	142	28	
Total Peterborough	124	130	151	175	161	161	152	201	139	130	814	163	
Oshawa (1,9%)													
Anglais	185	150	232	320	227	316	246	322	320	265	1 431	286	
Français ou français et anglais	8	18	31	22	40	30	13	30	25	15	138	28	7,3%
Ni l'un ni l'autre	49	70	82	112	72	84	45	53	61	70	315	63	
Immigrants économiques	242	238	345	454	339	430	304	405	406	350	1 884	377	
Anglais	172	249	300	294	306	326	352	298	231	323	1 513	303	
Français ou français et anglais	5	10	12	5	15	9	8	14	21	27	67	13	3,3%
Ni l'un ni l'autre	125	110	99	86	85	94	70	82	101	68	432	86	
Immigrants non-économiques	302	369	411	385	406	429	430	394	353	418	2 012	402	
Anglais	357	399	532	614	533	642	598	620	551	588	2 944	589	
Français ou français et anglais	13	28	43	27	55	39	21	44	46	42	205	41	5,3%
Ni l'un ni l'autre	174	180	181	198	157	178	115	135	162	138	747	149	
Catégorie non déclarée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Total Oshawa	544	607	756	839	745	859	734	799	759	768	3 896	779	
Toronto (2,1%)													
Anglais	12 042	13 948	14 920	14 844	15 488	15 286	15 664	15 643	14 064	13 798	76 145	15 229	
Français	126	157	158	153	184	141	177	130	176	304	808	162	0,6%
Français et anglais	283	375	520	448	417	481	480	487	472	521	2 337	467	
Total - français ou français et anglais	409	532	678	601	601	622	657	617	648	825	3 145	629	2,4%
Ni l'un ni l'autre	17 369	15 928	11 865	12 360	14 349	12 025	10 228	9 603	7 993	6 498	54 198	10 840	
Regroupement familial	29 820	30 408	27 463	27 805	30 438	27 933	26 549	25 863	22 705	21 121	133 488	26 698	
Anglais	21 684	15 422	16 073	18 860	15 480	13 452	15 259	14 316	18 463	13 605	76 970	15 394	
Français	98	83	70	74	80	133	108	97	93	50	511	102	0,6%
Français et anglais	1 225	1 095	1 692	1 891	1 613	1 591	1 621	1 482	1 495	1 104	7 802	1 560	
Total - français ou français et anglais	1 323	1 178	1 762	1 965	1 693	1 724	1 729	1 579	1 588	1 154	8 313	1 663	9,0%
Ni l'un ni l'autre	5 465	5 092	4 123	4 123	2 020	1 177	1 367	1 176	1 639	1 327	7 379	1 476	
Immigrants économiques - demandeurs principaux	28 472	21 692	21 958	24 948	19 193	16 353	18 355	17 071	21 690	16 086	92 662	18 532	
Anglais	16 486	11 727	15 091	19 334	16 837	14 889	17 809	17 602	22 057	15 895	89 194	17 839	
Français	244	157	184	187	177	196	229	214	226	131	1 042	208	0,7%
Français et anglais	625	671	1 069	1 296	1 042	1 032	1 161	1 009	1 179	896	5 423	1 085	

Résidents permanents admis selon la connaissance des langues officielles													
Connaissance des langues officielles	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	Sommaire 2006 à 2010		
											nombre	moyenne	%
Total - français ou français et anglais	869	828	1 253	1 483	1 219	1 228	1 390	1 223	1 405	1 027	6 465	1 293	4,4%
Ni l'un ni l'autre	25 528	18 926	17 711	20 816	13 570	10 523	9 735	7 756	11 164	9 109	52 748	10 550	
Immigrants économiques - conjoints et personnes à charge	42 883	31 481	34 055	41 633	31 626	26 640	28 934	26 581	34 626	26 031	148 407	29 681	
Anglais	4 906	5 950	8 299	10 960	8 991	7 342	5 159	5 446	5 917	7 511	32 855	6 571	
Français	95	95	126	166	148	173	173	135	172	227	801	160	1,6%
Français et anglais	166	171	348	258	135	113	124	104	155	283	631	126	
Total - français ou français et anglais	261	266	474	424	283	286	297	239	327	510	1 432	286	2,8%
Ni l'un ni l'autre	4 098	4 143	4 524	4 073	3 925	3 575	3 130	2 674	2 816	2 922	16 120	3 224	
Réfugiés	9 265	10 359	13 297	15 457	13 199	11 203	8 586	8 359	9 060	10 943	50 407	10 081	
Anglais	1 142	3 277	2 793	2 698	4 238	4 698	4 132	4 490	3 886	3 398	21 444	4 289	
Français	5	20	13	11	25	16	16	25	28	17	110	22	0,5%
Français et anglais	18	36	40	41	52	49	38	37	28	20	204	41	
Total - français ou français et anglais	23	56	53	52	77	65	54	62	56	37	314	63	1,4%
Ni l'un ni l'autre	79	280	294	237	516	247	288	212	159	143	1 422	284	
Autres immigrants	1 244	3 613	3 140	2 987	4 831	5 010	4 474	4 764	4 101	3 578	23 180	4 636	
Anglais	56 260	50 324	57 176	66 696	61 034	55 667	58 023	57 497	64 387	54 207	296 608	59 322	
Français	568	512	551	591	614	659	703	601	695	729	3 272	654	0,7%
Français et anglais	2 317	2 348	3 669	3 934	3 259	3 266	3 424	3 119	3 329	2 824	16 397	3 279	
Total - français ou français et anglais	2 885	2 860	4 220	4 525	3 873	3 925	4 127	3 720	4 024	3 553	19 669	3 934	4,4%
Ni l'un ni l'autre	52 539	44 369	38 517	41 609	34 380	27 547	24 748	21 421	23 771	19 999	131 867	26 373	
Catégorie non déclarée	0	1	0	2	2	0	1	1	0	0	4	1	
Total Toronto	111 684	97 554	99 913	112 832	99 289	87 139	86 899	82 639	92 182	77 759	448 148	89 630	
Barrie (2,0%)													
Anglais	150	168	226	245	302	295	282	313	278	243	1 470	294	
Français ou français et anglais	3	12	20	15	25	18	14	14	18	18	89	18	4,5%
Ni l'un ni l'autre	81	67	107	111	100	91	61	91	62	51	405	81	
Total Barrie	234	247	353	371	427	404	357	418	358	312	1 964	393	
Zone Toronto et environs (2,1%)													
Anglais	56 838	50 975	58 046	67 692	61 990	56 717	59 015	58 587	65 325	55 140	301 634	60 327	
Français ou français et anglais	2 906	2 910	4 290	4 576	3 964	4 003	4 169	3 791	4 096	3 614	20 023	4 005	4,4%
Ni l'un ni l'autre	52 842	44 652	38 837	41 947	34 666	27 843	24 957	21 678	24 017	20 215	133 161	26 632	
Catégorie non déclarée	0	1	0	2	2	0	1	1	0	0	4	1	
Total Toronto et environs	112 586	98 538	101 173	114 217	100 622	88 563	88 142	84 057	93 438	78 969	454 822	90 964	

Résidents permanents admis selon la connaissance des langues officielles														
Connaissance des langues officielles	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	Sommaire 2006 à 2010			
											nombre	moyenne	%	
CSO														
Anglais	62 848	57 623	66 783	78 523	72 576	65 784	67 973	67 275	74 744	63 170	348 352	69 670		
Français ou français et anglais	3 301	3 486	5 202	5 515	4 780	4 798	4 859	4 476	4 844	4 253	23 757	4 751	4,5%	
Ni l'un ni l'autre	57 574	49 759	43 472	46 717	38 910	31 798	28 443	25 133	27 711	23 061	151 995	30 399		
Catégorie non déclarée	0	1	0	2	2	0	1	1	0	0	4	1		
Total CSO	123 723	110 869	115 457	130 757	116 268	102 380	101 276	96 885	107 299	90 484	524 108	104 822		

Constats :

- Dans les RMR et AR du CSO pour lesquelles CIC publie des données, 4,5% des nouveaux arrivants (2006-2010) connaissent le français (moyenne annuelle de 4 751 sur 104 822).
 - Dans les RMR et AR de la zone London pour lesquelles CIC publie des données, 5,6% des nouveaux arrivants connaissent le français (moyenne annuelle de 274 sur 4 920). Cette zone reçoit 5,8% des nouveaux arrivants connaissant le français dans le CSO.
 - Dans les RMR et AR de la zone Hamilton pour lesquelles CIC publie des données, 5,3% des nouveaux arrivants connaissent le français (moyenne annuelle de 473 sur 8 938). Cette zone reçoit 10,0% des nouveaux arrivants connaissant le français dans le CSO.
 - Dans les RMR et AR de la zone Toronto pour lesquelles CIC publie des données, 4,4% des nouveaux arrivants connaissent le français (moyenne annuelle de 4 005 sur 90 964). Cette zone reçoit 84,3% des nouveaux arrivants connaissant le français dans le CSO.
 - Dans la RMR de Toronto seulement, 17% des nouveaux arrivants qui connaissent le français ne connaissent pas l'anglais (moyenne annuelle de 654 sur 3 934).

2.7. Correspondance des données sur la connaissance des langues officielles et la PLOP

À partir des statistiques de CIC, on obtient le nombre de personnes nouvellement admises et le nombre de ces personnes qui disent connaître le français ou le français et l'anglais. Il n'est pas possible de déterminer combien de ces personnes ont le français comme PLOP et combien de personnes ont une connaissance du français tout en n'ayant pas le français comme PLOP. Toutefois, on peut établir une correspondance entre le nombre de personnes ayant une connaissance du français (tel que rapporté par CIC) et le nombre de personnes qui ont le français comme PLOP (tel qu'obtenu par l'ENM).

La cible est d'admettre 5% d'immigrants ayant le français comme PLOP. Le tableau suivant reprend les données de CIC sur la connaissance du français et celles de Statistique Canada sur la PLOP, par zone du réseau et pour le CSO dans son ensemble; il présente aussi le calcul qui permet de relativiser la cible de 5% de francophones selon la PLOP pour l'exprimer en nombre d'arrivants connaissant le français.

Pour être en mesure de faire un suivi au cours de la période du plan stratégique, il est utile de connaître le nombre théorique de personnes connaissant le français qu'il faudra admettre pour obtenir la cible en termes de PLOP. L'avantage de connaître cette cible exprimée en connaissance des langues officielles est que les données de CIC sont diffusées à une plus grande fréquence que les données de Statistique Canada. Dans le premier cas, il sera possible de faire le suivi de la situation et des progrès de façon soutenue (monitoring), alors que dans le cas des données de Statistique Canada, il n'est pas possible d'exercer un tel suivi, puisque la prochaine ENM aura lieu en 2016, avec une date de diffusion probable en 2019.

Les données de ce tableau sont basées sur une période de référence de 5 ans. Les chiffres de CIC concernant la connaissance des langues officielles sont pour les années 2006 à 2010 inclusivement, alors que les chiffres de l'ENM concernant la PLOP sont pour la période du 1^{er} janvier 2006 au 10 mai 2011. Les calculs ne tiennent pas compte de ce léger écart dans la période de référence et servent à donner un ordre de grandeur quant à la proportion relative des gens ayant une connaissance du français et des gens ayant le français comme PLOP.

Connaissances des langues officielles	Sommaire 2006 à 2010			Cible de 5% PLOP français sur total CIC		PLOP français selon l'ENM		% relatif PLOP français sur connaissance du français	Cible connaissance du français dans les admissions pour obtenir 5% PLOP français		
	sur 5 ans	par année	% CLO	sur 5 ans	par année	nombre	%		sur 5 ans	par année	% CLO
Centre-Sud-Ouest (2,1% PLOP français dans la population générale)											
Français ou français et anglais	23 757	4 751	4,5%	26 205	5 241	15 295	3,3%	73,8%	35 511	7 102	6,8%
Total CSO	524 108	104 822				457 250					
Zone London et environs (2,3% PLOP français dans la population générale)											
Français ou français et anglais	1 368	274	5,6%	1 230	246	1 055	4,4%	79,8%	1 542	308	6,3%
Total London et environs	24 598	4 920				23 785					
Zone Hamilton et environs (2,0% PLOP français dans la population générale)											
Français ou français et anglais	2 366	473	5,3%	2 234	447	2 210	5,0%	94,7%	2 359	472	5,3%
Total Hamilton et environs	44 688	8 938				44 075					
Zone Toronto et environs (2,1% PLOP français dans la population générale)											

Connaissances des langues officielles	Sommaire 2006 à 2010			Cible de 5% PLOP français sur total CIC		PLOP français selon l'ENM		% relatif PLOP français sur connaissance du français	Cible connaissance du français dans les admissions pour obtenir 5% PLOP français		
	sur 5 ans	par année	% CLO	sur 5 ans	par année	nombre	%		sur 5 ans	par année	% CLO
Français ou français et anglais	20 023	4 005	4,4%	22 741	4 548	12 030	3,1%	70,2%	32 405	6 481	7,1%
Total Toronto et environs	454 822	90 964				389 390					

Constats :

En présumant un niveau et une composition de l'immigration similaires à ceux des dernières années dans le CSO et dans chacune des zones du Réseau :

- Dans le CSO, le ratio PLOP français sur connaissance du français est de 73,8%; pour obtenir une immigration composée de 5% de PLOP français (5 241 par année), il faut viser 6,8% de connaissance du français (7 102 par année).
 - Dans la zone London, le ratio PLOP français sur connaissance du français est de 79,8%; pour obtenir une immigration composée de 5% de PLOP français (246 par année), il faut viser 6,3% de connaissance du français (308 par année).
 - Dans la zone Hamilton, le ratio PLOP français sur connaissance du français est de 94,7%; pour obtenir une immigration composée de 5% de PLOP français (447 par année), il faut viser 5,3% de connaissance du français (472 par année).
 - Dans la zone Toronto, le ratio PLOP français sur connaissance du français est de 70,2%; pour obtenir une immigration composée de 5% de PLOP français (4 548 par année), il faut viser 7,1% de connaissance du français (6 481 par année).

En somme, pour atteindre un niveau d'immigration francophone de 5% selon la PLOP, c'est 7% de connaissance du français qu'il faut viser. Il s'agit d'ordres de grandeur théoriques.

De plus, peu importe que l'on identifie les immigrants francophones par la connaissance des langues officielles ou par la première langue officielle parlée, il n'est pas possible de déterminer la proportion de ces personnes qui auront effectivement le français comme première langue d'usage au Canada.

2.8. Nouveaux résidents permanents selon la catégorie

Le détail des catégories d'immigrants et des connaissances linguistiques sont disponibles seulement pour la RMR de Toronto. Le tableau suivant présente le nombre annuel moyen de nouveaux résidents permanents à Toronto pour les années 2007 à 2011, selon la catégorie d'immigrant et les connaissances linguistiques.

CATÉGORIE ET CONNAISSANCES LINGUISTIQUES – RMR DE TORONTO		Connaissances linguistiques					Total de la catégorie
		Anglais	Français	Français et anglais	Total - français ou français et anglais	Ni l'un ni l'autre	
Immigrants économiques - demandeurs principaux	Nombre annuel	15 019	96	1 459	1 555	1 337	17 911
	% catégorie sur total groupe linguistique	25,9%	14,2%	45,7%	40,2%	5,7%	21,0%
	% groupe linguistique sur total catégorie	83,9%	0,5%	8,1%	8,7%	7,5%	100,0%
Immigrants économiques - conjoints et personnes à charge	Nombre annuel	17 650	199	1 055	1 255	9 657	28 562
	% catégorie sur total groupe linguistique	30,5%	29,4%	33,1%	32,4%	41,1%	33,5%
	% groupe linguistique sur total catégorie	61,8%	0,7%	3,7%	4,4%	33,8%	100,0%
Regroupement familial	Nombre annuel	14 891	186	488	674	9 269	24 834
	% catégorie sur total groupe linguistique	25,7%	27,4%	15,3%	17,4%	39,4%	29,1%
	% groupe linguistique sur total catégorie	60,0%	0,7%	2,0%	2,7%	37,3%	100,0%
Réfugiés	Nombre annuel	6 275	176	156	332	3 023	9 630
	% catégorie sur total groupe linguistique	10,8%	26,0%	4,9%	8,6%	12,9%	11,3%
	% groupe linguistique sur total catégorie	65,2%	1,8%	1,6%	3,4%	31,4%	100,0%
Autres immigrants	Nombre annuel	4 121	20	34	55	210	4 385
	% catégorie sur total groupe linguistique	7,1%	3,0%	1,1%	1,4%	0,9%	5,1%
	% groupe linguistique sur total catégorie	94,0%	0,5%	0,8%	1,2%	4,8%	100,0%
Toutes les catégories	Nombre annuel	57 956	677	3 192	3 870	23 497	85 324
	% groupe linguistique sur total	67,9%	0,8%	3,7%	4,5%	27,5%	100,0%

Constats :

Dans la RMR de Toronto, pour les années 2007 à 2011, on constate ce qui suit pour les groupes linguistiques :

- Parmi tous les nouveaux arrivants :
 - 21% sont des immigrants économiques (demandeurs principaux);
 - 34% sont des conjoints ou personnes à charge d'immigrants économiques;
 - 29% sont de la catégorie Regroupement familial;
 - 11% sont des réfugiés.

- Parmi les nouveaux arrivants qui connaissent le français :
 - 40% sont des immigrants économiques (demandeurs principaux);
 - 32% sont des conjoints ou personnes à charge d'immigrants économiques;
 - 17% sont de la catégorie Regroupement familial;
 - 9% sont des réfugiés.

- Parmi les nouveaux arrivants qui connaissent le français seulement :
 - 14% sont des immigrants économiques (demandeurs principaux);
 - 29% sont des conjoints ou personnes à charge d'immigrants économiques;
 - 27% sont de la catégorie Regroupement familial;
 - 26% sont des réfugiés.

Si l'on analyse le poids des groupes linguistiques pour chaque catégorie, on observe que :

- Parmi tous les immigrants :
 - Les gens connaissant le français représentent 4,5% du total;
 - Les gens connaissant le français seulement représentent 0,8% du total.
 - Parmi les immigrants économiques (demandeurs principaux) :
 - Les gens connaissant le français représentent 8,7% du total;
 - Les gens connaissant le français seulement représentent 0,5% du total.
 - Parmi les immigrants économiques (conjoints et personnes à charge) :
 - Les gens connaissant le français représentent 4,4% du total;
 - Les gens connaissant le français seulement représentent 0,7% du total.
 - Parmi les immigrants de la catégorie Regroupement familial :
 - Les gens connaissant le français représentent 2,7% du total;
 - Les gens connaissant le français seulement représentent 0,7% du total.
-

- Parmi les réfugiés :
 - Les gens connaissant le français représentent 3,4% du total;
 - Les gens connaissant le français seulement représentent 1,8% du total.

En somme :

- Les personnes connaissant le français sont surreprésentés parmi les immigrants économiques.
 - Les personnes connaissant le français seulement sont sous-représentés parmi les immigrants économiques.
 - Les personnes connaissant le français seulement sont surreprésentés parmi les réfugiés.
 - Les deux groupes sont sous-représentés dans la catégorie Regroupement familial.
-

